



经济及社会理事会

13 December 2002
Chinese
Original: English

统计委员会

第三十四届会议

2003年3月4日至7日

临时议程* 项目4(e)

经济统计：国际比较方案

世界银行的报告

秘书长的说明

秘书长谨根据统计委员会第三十三届会议的请求,** 转交世界银行关于国际比较方案(比较方案)的报告。请委员会审查比较方案取得的进展,并审议关于执行这项方案的进一步建议。

* E/CN.3/2003/1。

** 见《经济及社会理事会正式记录,2002年,补编第4号》(E/2002/24),第1段。

国际比较方案

世界银行的报告

目录

	段次	页次
一. 导言	1-2	3
二. 总战略	3-4	3
三. 研发工作	5-9	4
四. 国际比较方案的治理结构	10	4
五. 全球一级的管理工作	11-15	5
六. 比较方案国际秘书处	16-17	6
七. 区域管理	18-23	6
八. 国家参与	24-25	7
九. 筹资工作	26-30	7

一. 引言

1. 统计委员会第三十三届会议重申继续支持一项可靠的国际比较方案（比较方案），并认为世界银行筹资活动已筹集到的财政和实物支助应能提供足够的资源。特别是，委员会：

(a) 欢迎世界银行进行的工作，并认识到世界银行的努力已在拟订实施全球性国际比较方案的全面步骤和战略方面取得了很大进展；

(b) 支持尽早在 2002-2005 年期间发动新一轮比较方案，但所定时限应考虑到编制优质数据的必要性；

(c) 支持实施全面的比较方案，但强调采用的办法必须兼顾地理覆盖范围和综合数据的范围，及结果的可信度、质量和及时性，并建议首要优先事项是收集关于消费数据的购买力平价资料；

(d) 核可选定世界银行为国际比较方案全球协调和管理国际秘书处的最合适地点；

(e) 将现有的主席之友小组的任期延长，直至国际理事机构成立；

(f) 支持为区域管理作出的安排，并欢迎各国在发言中表示决心参与并准备推动筹备工作；

(g) 强调比较方案具有在发展中国家从事能力建设的潜力。

2. 本报告介绍根据委员会的决定和建议展开的工作，并邀请委员会审查至今取得的进展，及审议若干进一步建议，以维持进展速度，争取在 2003 年中发动新一轮比较方案。

二. 总战略

3. 委员会在第三十二届会议上讨论了关于新一轮比较方案的总方针和战略，并根据委员会和主席之友提出的意见和建议对其作出修改。委员会第三十三届会议核准了经修订的战略。

4. 战略的主要内容包括：

(a) 建立利益有关者联盟；

(b) 在比较方案同国家统计活动之间建立联系，并以此协助加强能力；

(c) 为促使各国参与采取适当的鼓励措施；

(d) 确保为总体协调和管理提供足够的资源；

(e) 开展研究和发展工作，以解决重要的技术问题和事项。

三. 研发工作

5. 已完成了若干研究报告和试验性研究，以审查下列未决问题：调查框架；基本项目开支加权数汇编；以及其他区域连接程序。2002年3月11日至13日在哥伦比亚特区华盛顿举行了一次国际会议，讨论最近的研究报告和试验性研究的结论，并提出有关意见。在会上介绍了22篇论文和试验性研究报告，目的是澄清未决问题，并在若干方面达成共识。

6. 2002年7月11日至13日在哥伦比亚特区华盛顿举行了一次专家组会议，以便贯彻会议的建议，协助从讨论概念过渡到编写一本实用的比较方案手册。专家组提出了一些具体建议，帮助指导编写比较方案手册，并拟定执行比较方案的明确方向。

7. 手册的目的是制定一套原则和业务程序来指导数据的收集和处理工作以及记录最佳做法。手册可以是一本综合参考书，也可以是汇编工作的阶梯。已编写了手册的详细大纲，并广泛分发供讨论。草案的总体结构和内容已取得共识。目前正在由一名高级编辑负责的一个专家小组编写草案。

8. 一般认为，在发动比较方案之前全部完成手册既不可行，也没有必要。应首先编写举办首批区域讲习班所需的章节。这样，手册就将是“活的”，可不断修正和补充。将在2003年3月底以前完成工作草案。草案将译为六种语文：阿拉伯文、中文、法文、葡萄牙文、俄文和西班牙文。手册的第一版将在计划于2003年中举行的区域讲习班之前分发。

9. 已在开发数据收集和处理软件（CPI/ICP *ToolPack*）。其β版已发行，将在12个国家试用。最后版本订于2003年2月完成。*ToolPack*的主要目的是改进国家和国际数据工作。它将使各国的价格统计员能够使用同一种计算机软件来收集国内的消费物价指数的物价（和数量或支出）数据以及比较方案价格数据。这种软件可用于这两种工作。还将鼓励各国使用*ToolPack*编制本国的消费物价指数，预计编制消费物价指数方面因而产生的协调一致将惠及全世界。软件内的检查程序还将有助于提高数据质量。一旦输入基本数据后，编制最后指数就很容易，汇编数据也将更及时。

四. 国际比较方案的治理结构

10. 世界银行编写了一份文件，其中提出了比较方案的拟议治理结构。世银随后在2002年6月于巴黎举行的一次会议上就此与主席之友小组举行了讨论和达成了一致意见。拟议的基本结构如下：

- **比较方案理事会**广泛代表主办者、使用者、捐助者和其他利益有关者，为方案的最终“拥有人”，相当于公司的年度股东大会。理事会的主要作用是：

为各方面的利益有关者提供一个可以表达意见的场所：确认或修订执行局的任务规定和究责机制；确保比较方案得到充分的资源。

- **比较方案执行局**相当于公司模式中的董事会，负责方案的成功实施。
- **比较方案全球总部**由**比较方案全球管理人**领导，负责方案的日常管理工作。全球总部向执行局汇报，并将编制年度工作方案和年度预算供执行局审批。
- **技术咨询组**提供关于技术性问题的指导意见，并对适当方法的运用情况进行监督。
- **各区域执行机构**负责建立在区域一级实施和监督比较方案所需要的体制。每个区域机构都将建立一个由**区域协调员**领导的**比较方案区域办事处**。还将鼓励各区域机构成立区域委员会，用以保持与参与国之间的联系。
- 在各参与国内，将由一个全国执行机构负责方案的实施，该机构还将指定一个比较方案协调员。

五. 全球一级的管理工作

11. **比较方案理事会**是方案的最高机关，由所有利益有关者的代表组成。理事会不是一个行政机关，不参与日常管理工作或处理方法问题，而是方案的客户及其最高监护人。理事会的正式职责是确保比较方案完成使命，并保证使方案的形象符合其在形成对世界经济的评估方面所发挥的作用。由于所有主要参与者都派代表参加，理事会还将提供机制，使所有各方都能够进行参与和了解情况，并保证使比较方案的执行局和管理部门可以得到高层的支持。

12. 理事会的成员组成将是包容性，而不是排斥性的，成员最多可达 50 名；将邀请地理组别和功能组别提名这一轮比较方案的理事人选。预计理事会约每年举行一次会议，或在方案期初、期中和期末举行会议。然而，理事会将担负比这时间更长的职责，特别是根据外部评估者的建议审查关于在下一轮方案之后继续开展活动的提议。

13. **比较方案执行局**是方案的决策和战略机关，² 因此须负责保证方案在预算范围内按时完成，并提供高质量的购买力平价（PPP）数据以供公布。

14. 执行局的结构和组成是与委员会的主席之友小组密切合作确定的。执行局成员的构成将体现参与这个全球方案的各个区域的组成情况，但是，所有成员都是以个人身份当选，任期三年。执行局由 16 个成员组成，均应是知名的经济学家和/或统计学家以及富有经验的统计管理人员。已经物色了适当的人选并同他们进行了接触。他们大多数是统计部门的首席统计员或管理人，具备与比较方案直接有关的技能和经验。将于 2002 年 12 月之前发出加入执行局的正式邀请；执行局的第一次正式会议定于 2003 年 2 月 27 日和 28 日在哥伦比亚特区华盛顿举行。

15. **技术咨询组**向执行局提供支持，成员不超过五人，以国际公认的比较方案专家组成。他们负责对关于比较方案所需标准、方法和程序的问题提供咨询意见。此外，咨询组如果认为，比较方案必须进行某些研究或分析工作，以便在不断变化的情况面前继续发展，并提供更好的办法来解决其使用者所关注的问题，也可以就此提出建议。

六. 比较方案国际秘书处

16. 根据委员会第三十三届会议的建议，在哥伦比亚特区华盛顿的世界银行总部内成立了比较方案国际秘书处。已经任命了全球管理人，该管理人已于 2002 年 11 月 4 日上任。Fred A. Vogel 先生是美国公民，通过一个竞争性程序获选担任此职。遴选工作是在主席之友小组的一个小组委员会和世界银行发展数据组主任的领导下进行的。

17. Vogel 先生为比较方案带来了他在国际统计领域的大量经验、在统计理论方面的专门知识，以及在管理大规模数据收集方案方面的丰富资历。

七. 区域管理

18. 按照惯例和统计委员会第三十三届会议核准的总战略，将在区域基础上组织比较方案。在非洲、亚洲及太平洋、独立国家联合体、拉丁美洲和加勒比以及西亚等五个区域，每一区域将由区域执行机构负责执行比较方案并协调活动和与各参与国联络。各区域执行机构将建立区域比较方案办事处，配置适当的工作人员和其他资源，以在区域一级执行和监测比较方案。预计各执行机构会成立区域委员会，以此机制让各参与国参与活动，推动参与国关心比较方案及其成果的过程，并保持双向的信息交流。

19. 在**非洲**，非洲国际比较方案的牵头机构是非洲开发银行。它与非洲经济委员会密切合作。已排定于 2002 年 12 月 2 日至 4 日在埃塞俄比亚的斯亚贝巴召开一次区域会议，以成立区域理事会，并讨论区域战略和工作计划。所有重要的国际、区域、次区域和国家统计机构代表预期将出席会议。

20. 在**亚洲和太平洋**，区域方案由亚洲开发银行协调，与亚洲及太平洋经济社会委员会(亚太经社会)、澳大利亚统计局、亚洲及太平洋统计研究所和其他区域机构密切合作。正在讨论建立一个区域理事会，其组成成员将包括来自各国统计局、区域机构、国际组织及捐助界成员的代表。预定于 2002 年 11 月 27 日至 29 日在泰国曼谷召开的亚太经社会统计委员会会议上讨论区域理事会的结构和人员组成问题。预计澳大利亚统计局会在 2003 年 2 月的第一周将举办一个由重要的区域赞助者参加的后续会议，讨论合作方式并就此达成协议。

21. **中东**。西亚经济社会委员会负责西亚地区的区域工作，与阿拉伯经济和社会发展基金密切合作。预定于 2003 年 1 月召开一次区域会议，以成立区域理事会并讨论执行区域工作方案的问题。

22. **拉丁美洲和加勒比**。拉丁美洲和加勒比经济委员会已经起草了一份拉丁美洲和加勒比区域建议和工作计划(拉丁美洲和加勒比国际比较方案)。预定于 2002 年 12 月 11 日和 12 日在巴拿马城召开的美洲统计会议执行委员会会议上提出这一建议。统计会议执行委员会审议了成立拉丁美洲和加勒比国际比较方案执行局的建议。订于 2003 年 2 月召开拉丁美洲和加勒比国际比较方案区域会议。

23. **独立国家联合体(独联体)**。独联体统计委员会和俄罗斯国家统计局委员会在经合组织的协助下共同协调独联体地区的工作。预定在 2002 年 11 月 18 日和 19 日召开的独联体统计委员会会议上讨论提议的区域工作方案(独联体国际比较方案)。

八. 国家参与

24. 按照前几次的做法，将在全球方案的总框架内按区域组织所建议的全球方案；预计五个区域将有 120 个国家参加。截至 2002 年 11 月底，已有 100 多个国家表示有意和有兴趣参加本区域的区域方案。各区域执行机构正在同已表示有兴趣，但尚未作出明确承诺的国家进行讨论。

25. 在每个区域，将根据参与国执行比较方案调查工作的统计能力，将其分为三大类。拥有相对发达统计基础设施的国家将应邀参加全面的比较方案调查，包括总消费额、政府支出、资本形成和净出口额。将鼓励统计系统较不发达的国家集中资源，仅收集高质量的消费项目数据。作为试验，统计基础设施较弱的国家将以有限的方式进行参与，为以后的比较方案做好准备。正在非洲进行全面统计评估，以判断各国的参与程度。预计其他区域会进行类似评估。

九. 筹资工作

26. 全球方案的成功取决于比较方案的所有伙伴决心集体筹集充足财政资源和其他资源筹资工作已取得实质性进展，但仍须作出重大努力。在撰写本报告时，各级筹集资金的进展超出了约两年前编写的原建议的预期。在原建议中，估计比较方案三年期间的总预算按 2001 年价格计算为 1 400 万美元。

27. 后来，全球、区域和国家各级进行了筹资努力。各区域执行机构也按照区域各国商定的工作方案编写了更加详细的费用概算。因此，总预算增加了：例如，仅非洲国际比较方案的预算现已超过 1 400 万美元。

28. 在全球一级，世界银行设立了比较方案信托基金，以支付全球管理和一些区域活动的经费；该基金的目标是 870 万美元左右。已经收到多个机构的捐助，正在积极筹组进一步的筹资活动。

29. 区域一级也同时进行筹资努力。在多数区域，表示的支助和实得的捐助已足以满足预算。

30. 总体来说，迄今的进展显示，我们可以稳妥地进行比较方案，并期待吸引到足够的资金支助，完成拟议的三年期方案。

注：

¹ 各种文件、会议报告、研究报告和有关材料可从比较方案的网站上取阅：worldbank.org/data/icp/papers.htm。

² 委员会任命的主席之友小组在正式成立执行局并任命其成员之前实际上发挥了执行局的职能。执行局按照委员会第三十三届会议达成的协议举行正式会议后，主席之友小组的任期便告结束。